

## El Ejército de Salvación en marcha

### Noticias radiografiadas en la mañana de ayer

Comunicación recibida de la Estación EA9AH por la estación EA6AF, a las 24:

#### De Málaga, solo quedan por ocupar la capital y algunos pueblos

Casi toda la provincia de Málaga, excepto la capital y algunos pueblos, están al lado del movimiento, cuidándose de la limpieza de los focos marxistas fuerzas del Tercio y Regulares, al mando del coronel Castejón.

#### Apotéosis entrada de las tropas en Segovia

La entrada de nuestras tropas en Segovia fué apotéosis.

Todo el mundo saludaba con el brazo extendido, siendo tan grande la emoción que algunos soldados lloraban.

#### Se cree que los tropas nacionales deben haber ocupado ya San Sebastián

La caída de San Sebastián es inminente.

Esta mañana se estaba luchando en las calles, creyéndose que a estas horas la ciudad entera estará ya en nuestro poder.

#### Reconocimientos en pueblos de Zamora

En Zamora, soldados y falangistas, ocupando un camión practican reconocimientos en algunos pueblos, limpiando algunos focos marxistas que quedaban.

#### La columna del teniente coronel Mangada, destrozada

Relata, en la forma ya conocida por el discurso del general Queipo de Llano, el desarrollo de la operación envolvente que ha destrozado a la columna roja del teniente coronel Mangada y hecho desaparecer completamente cualquier peligro para el fianco derecho del cuerpo del ejército nacional que opera en Guadarrama, cuyas posiciones son verdaderamente inexpugnables.

#### Las bombardeos aéreos de los rojos avivan la indignación

Los bombardeos aéreos realizados por la aviación roja en algunas ciudades no tienen ningún valor militar, pero desde el punto de vista moral avivan la indignación de las poblaciones civiles y de las tropas nacionales, dándoles mayor ánimo para librar a España de las atrocidades que realizan los rojos al bombardear ciudades abiertas, hospitales, iglesias como la del Pilar de Zaragoza, la capital de Palma de Mallorca, etc.

Termina deseando la mejor suerte al ejército nacional y a los buenos patriotas alistados a las milicias, que forman a su lado para luchar por España grande y libre.

#### Detalles del desastre sufrido por el teniente coronel Mangada

Bien decíamos anteañoche que la columna del teniente coronel Mangada, que salió de Madrid dirigiéndose a Navalperal, se encontraba en situación difícil porque, calculando cuáles podían ser los movimientos de cada una de esas columnas, se podía suponer cortada la retirada hacia Madrid de los marxistas. Así ha sucedido.

El teniente coronel Mangada llegó a Navalperal, pero se encontró con la caballería de Segovia, que deshielo por completo su columna y se apoderó de todo su material de guerra: 15 camiones, cañones y fusiles; les hizo numerosos muertos y heri-

dos y los pocos supervivientes de la columna huyeron completamente desmoralizados.

Queda, pues, destrozada la columna Mangada.

#### «El Gobierno de Madrid no puede resistir más»

El enviado especial del «Giornale d'Italia» comunica que el Ministro de Estado español recibió en Madrid en el Ministerio de Estado, al Embajador de Chile y a los Ministros de Yugoslavia y Dinamarca, que se encontraban en aquella capital, y les dijo que el Gobierno no puede resistir más, añadiendo que prolongar la resistencia del Gabinete será fatal y que debe caer dentro de algunos días, tal vez dos o tres.

El Ministro declaró que no es posible prever todo lo que de ello resultará, siendo prudente contar con lo peor, y que hacía esta advertencia a los diplomáticos porque el Gobierno no veía el medio de proteger sus vidas ni las de los súbditos extranjeros que se encontraban en Madrid en aquellos momentos.

Este telegrama de Roma, dado por el «Giornale», afirma una vez más lo que nosotros ya decíamos. No encontrando razón para que no sea cierta esta noticia.

El Gobierno se encuentra ya en los últimos momentos de su vida, y por eso prevé lo que ha de ocurrir, a semejanza de lo que ocurrió en igual situación en otros países. Son los días de La Comuna.

Y los Ministros ven con horror que los obreros, engañados o emborachados por una política demagógica, salen de su sueño y al ver con qué bellaquerías se les ha tratado, desesperados hacen que los engañadores sean sus primeras víctimas.

Por eso los Ministros no piensan más que en huir y advierten a los extranjeros del peligro que corren porque saben que el Gobierno ya no tiene fuerzas para contener lo que se le viene encima.

#### Resumen de la situación militar

La misma estación a las 2:45 hace el resumen de la situación militar de las últimas 24 horas.

En Badajoz, la misma situación, cosa que no nos sorprende. La ciudad está ocupada por milicias rojas desmoralizadas y no comprendemos porque no marchan sobre ella. Creemos que el ocuparla sería un simple paseo militar, tanto más después de las victorias conseguidas en Santa Amalia y en Santa Cruz.

De San Sebastián no tenemos noticias directas. Por telegramas de Biarritz se ve que Barcelona procuró ayudar a la ciudad, enviando seis aviones cargados de bombas para los comunistas. Estos aviones, según cuentan de Biarritz, porque la moral de sus tripulaciones faltaba, se perdieron en el camino y dos aterrizaron en Biarritz, quedando a disposición de las autoridades francesas.

Las columnas que cercan a Málaga no recibieron aún órdenes de entrar en la ciudad. Esperan que el comandante jefe de estas columnas reciba refuerzos para realizar la operación. Estos elementos serán de Africa y tiende a abreviar los terribles combates en las calles.

Dado el carácter violentísimo que toma la guerra civil en España, obliga a grandes concentraciones para entrar en cualquier ciudad, porque la defensa se hace calle por calle, esquina por esquina y casa por casa, lo que da lugar a pérdidas de tiempo.

Durante las 24 horas últimas, no hubo operaciones de envergadura en Guadarrama.

### La alocución del general Mola

He aquí el texto íntegro del patriótico y confortador discurso que el general Mola pronunció el sábado en Pamplona:

«Sean mis primeras palabras de saludo para ese gran pueblo navarro, que es gloria de España y de la Cristiandad. Os vengo además a traer buenas nuevas, excelentes noticias. Nuestras tropas avanzan sin cesar. Os puedo decir que las fuerzas de la columna al mando del glorioso y laureado coronel García Escamez cierran el Guadarrama, que es el baluarte y defensa de la capital de España, y marchan victoriosamente camino de Madrid, con paso seguro y decisivo. No os niego que debiéramos haber llegado ya; pero la defección de algunos buques de la escuadra, la traición de otros comprometidos, ¡malditos sean! y sobre todo la necesidad de dominar el estado anárquico en que las fuerzas rojas pusieron Andalucía, nos ha entretenido y retardado.

Como no podía menos de ser, con la viva adhesión del país, la ayuda de Dios y vuestro esfuerzo, se han salvado obstáculos insuperables. Hoy tenemos vía libre y os puedo decir que la victoria decisiva está próxima, casi inmediata; pero no olvidéis que como os anuncié el primer día de nuestro movimiento, la victoria de las armas no es más que una fase, una etapa; luego viene la reconstrucción de España y el castigo de los miserables, de los malvados y de los asesinos, pues habéis de saber que todos los horrores que se han perpetrado en los lugares donde han dominado las fuerzas del Frente Popular, horrores que parecen ser cortejo de ese aborto de la humanidad que se llama Azaña, de ese monstruo que sonríe al grito de muera España, no son improvisados. Sabed que no ha habido crimen que no se haya realizado; incendios de templos con los fieles en su interior; sacrilegios; martirios como jamás nadie pudo sospechar; fusilamientos de familias enteras; violaciones; robos; saqueos, y hasta descuartizamientos. No es esto lo peor, sino que todo esto lo tenían preparado para el 31 de este mismo mes, con mayor extensión aún y cogiéndonos a todos por sorpresa. El movimiento nacional ha hecho fracasar el horrendo designio.

Para que os déis cuenta de cuál es la situación, os diré que dominamos en absoluto las provincias Huelva, Sevilla y Cádiz. De Málaga, desde los límites de Cádiz hasta Estepona. De Granada, es nuestra toda la Vega. Las columnas del Ejército de Africa, dentro de unas horas empezarán su ofensiva hacia el corazón de España. En el Norte y en el N. O. dominamos las provincias siguientes: Coruña, Lugo, Orense, Pontevedra, Zamora, Palencia, Salamanca, Burgos, Valladolid, Cáceres, Soria, Segovia, Navarra, Logroño, Zaragoza y Huesca.

De la provincia de Madrid dominamos una parte y también de la de Guadalajara. Teruel es nuestro, y tengo noticias de que la capital de Valencia está en nuestras manos. De Asturias, son nuestros Oviedo y parte de la provincia. Están en contra de nosotros, en el N. Santander, Vizcaya y parte de Guipúzcoa, pues nuestras columnas han cogido un «buen pelliczo» a esta última. En todas partes dominamos al enemigo porque nuestra causa es santa, porque nuestra causa es la de España. Al contrario, al enemigo le guía la ambición, el odio y la barbarie.

Yo podría aprovechar todas esas circunstancias favorables para ofrecer una tregua al enemigo, pero no quiero. Quiero derrotarle para imponerle mi voluntad, que es la nuestra. Quiero que la bandera roja del comunismo quede como una lejana pesadilla en la Historia de España: una pesadilla lavada con sangre de patriotas, pues esta sangre gloriosa que se está derramando en el frente ha de ser como la de Cristo en el Gólgota, la que ha de redimir al pueblo español. ¡Viva España!

por las bravas columnas del general Mola?

#### Protesta por el atentado al templo del Pilar

A las siete y media de la tarde Radio Jaca transmite un mensaje de la Comandancia militar de la división en la que se comunica que en toda la comarca la tranquilidad es absoluta siguiendo la vida en todos sus aspectos su ritmo acostumbrado.

Los campesinos y comerciantes realizan también sus labores y transacciones normales.

Jaca protesta del cobarde atentado cometido contra el Pilar de la Fe en la enseñanza y síntesis de la raza, el sagrado templo de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.

Aragón en pie como un solo hombre rebosa indignación y espera la ocasión de vengar el criminal atentado cometido contra el alma aragonesa.

Se ha celebrado una impresionante manifestación de protesta por el vandálico hecho cometido por quienes llevados de la furia roja tienden a destruir todo lo artístico, santo y sagrado. ¡Viva España!

#### Franco espera la legión

Zeesen—Onda 20m—a las 13:15.

Informes de España dicen que las fuerzas del general Franco esperan la llegada de los tercios de la legión extranjera antes de atacar Madrid.

#### Valencia y Castellón se suman al movimiento

Zeesen—Onda 25m—a las 19.

De Sevilla comunican que la marcha sobre Madrid está cada vez más asegurada reforzándose por todas partes ya que las guarniciones de Valencia y Castellón se han sumado al movimiento nacional.

Queipo de Llano ha declarado que el ejemplo de la guarnición de Valencia ha demostrado el verdadero carácter y buen sentido del ejército español.

#### Una entrevista con el general Mola

Una entrevista con el general Mola con un corresponsal alemán del «Berliner Tageblatt» declara que el

movimiento del ejército no es una sublevación militar sino un movimiento nacional que abarca toda España cuyo fin es librar al país del comunismo e implantar un gobierno verdaderamente democrático basado en toda la voluntad nacional y no de un sector como lo era hasta ahora.

Después de la ocupación de todo el país lo primero que habrá que hacer es rehacer el ejército español para que no vuelvan a ocurrir acontecimientos como los registrados durante los últimos años.

#### Los comunistas piden dinero

Los comunistas de España han hecho un llamamiento al gobierno soviético para que les envíe dinero.

#### Dice «Paris Soir»

Radio Paris—Onda 25m—a las 19:50.

Dice el diario «Paris Soir» que el espectáculo doloroso que ofrece la guerra civil española tendrá que ser un ejemplo para que no se promuevan otras guerras civiles en todas las otras naciones.

El mundo está dividido en dos sectores: comunismo de un lado y de otro fascismo o nacional-socialismo. Hay que reconocer que los desórdenes de nuestros vecinos del otro lado de la frontera se reflejan de una manera inquietante en Francia.

#### Francia no quiere que se venda material a España

Londres—a las 18.

Dicen que Francia ha iniciado un movimiento ante la Sociedad de Naciones para que ninguno de sus miembros facilite material de guerra a España.

Aun no se sabe la acogida que se le dispensará pero parece ser favorable.

#### El ataque a Madrid

El gobierno de Burgos comunica que avanzan tres columnas sobre Madrid: Una por una parte del Norte, una por el Noroeste y otra por el Noreste.

El general Mola dice que la unión de sus fuerzas con las del general Franco no pueden fracasar.

### En Palma

#### Alocuciones del Gobernador Civil del lunes y de ayer

Han perdido el tiempo los moscardones con la visita de esta mañana, pues gracias a las precauciones adoptadas no hemos tenido que lamentar ninguna desgracia personal; sigamos pues en igual forma los pocos días que aún estemos indefensos y os convenceréis que estos bombardeos producen más efectos morales que materiales y que los aviones rojos están gastando los motores y la gasolina inútilmente.

Ya les daremos su merecido cuando despierte España del letargo en que la tenían sumida los malos patriotas.

La vida en Palma aunque casi normal no lo es del todo, por lo que he impuesto cuarenta multas a los dueños que tenían cerradas las puertas de sus establecimientos. Con estas multas que irán en aumento por lo que toca a su cuantía se atenderá al mantenimiento de las cocinas que está organizando el Ayuntamiento y al paro obrero, ya que los buenos tendrán todo el apoyo de este Gobierno para que atiendan a su sustento y al de sus seres queridos.

Sigue el ataque de nuestras

fuerzas en todos los frentes y en todos se registran victorias que ya conoceréis, nuestros generales están en constante comunicación para prestarse mutuo apoyo y no olvidan a la valiente y noble Riquelme que tan elevado espíritu mantiene.

No olvidemos nunca que la lucha es a vida o muerte y que es preciso apiastar al enemigo, lo que conseguiremos muy pronto para que pueda salvarse todo lo que más queremos.

¡VIVA ESPAÑA!

No obstante la visita del avión pirata la población ha hecho su vida normal.

A una estanquera que tenía cerradas las puertas se la ha destituido.

Desde hace unos días actúan ya todas las Gestoras de la Isla y en todos los pueblos de Mallorca e Ibiza henchidos de amor a cuanto estamos defendiendo se trabaja y se hace Patria, siendo grande el entusiasmo.

Mi sincera felicitación a todos los que laboran por nuestra santa causa.

Por el contrario hay, pocos gracias a Dios, que teniendo mucho que perder aún no se han dado

### Palabras del Coronel Inspector de Milicias Ciudadanas D. Emilio Ramos Unamuno

«Patriotas que vais a ingresar en las Milicias Nacionales, tened muy en cuenta que todo mallorquín tiene su vista puesta en vosotros y que de los primeros pasos que deis depende vuestro prestigio; que estos pasos sean firmes, honrados, nobles, desprovistos en absoluto de toda persecución y partidismo, y hagamos ver que unas fuerzas bisoñas como las vuestras, desde el primer momento de su creación llevan en su pecho de españolas, las virtudes de nuestra gloriosa Guardia Civil, espejo en el que os debéis mirar para llegar a conquistar algún sobrenombre—como éstos conquistaron el de beneméritos de la patria. Disciplina y obediencia al mando, os exijo, ya que lealtad y valor os sobran.»

Es natural porque el gran avance realizado en los últimos días obliga al general Mola a consolidar posiciones y establecer servicios de comunicación y enlace con la retaguardia para facilitar los abastecimientos.

#### Una victoria en Granada

Comunicación recibida de Tetuán EA9AH por la estación EA6AF a las 16:35.

Una gran victoria para la provincia de Granada.

Una columna marxista de Málaga que había salido para atacar a Granada le salió al encuentro una columna de fuerzas nacionales que derrotó en el pueblo de Loja a los marxistas a los que causó 220 muertos y muchos heridos cogiéndoles tres cañones, camiones y municiones.

Este choque se produjo a las dos

de la tarde y en estos momentos dice Granada están llegando a esta capital los camiones con los marxistas muertos y heridos.

#### Una frase de Prieto

A las cinco de esta tarde hemos interceptado una comunicación de una estación madrileña desde la cual Indalecio Prieto hablaba con otra de la ciudad de Bilbao.

En ella el leader socialista decía a su interlocutor que le enviaba un individuo muy conocedor de la provincia de Guipúzcoa aunque de baja graduación.

Añadía que en estos momentos estaba cayendo sobre Madrid fuerte huracán.

—Me retiro—decla Prieto— por hacer falta en otros sitios.

¿A qué huracán se referiría Prieto? ¿No será por ventura el producido,

### ESPAÑOLES, VIVA ESPAÑA!

Queremos una España honrada.  
Una España trabajadora.  
Una España fuerte.  
Queremos una España que viva en perfecta unión de todas sus clases.  
¡Abajo la lucha de clases!  
Queremos el imperio de la Paz, de la Justicia y del Orden.  
¡Ni abusos patronales, ni excesos proletarios!  
¡Pan y trabajo para todos!  
¡Viva la Justicia Social!  
¡VIVA ESPAÑA!  
¡VIVA ESPAÑA!  
MALLORQUINES ¡VIVA SIEMPRE ESPAÑA!

cuenta de que se lo juegan todo y sin embargo se les vé fríos o tímidos; a estos les digo que en la lucha entablada no hay términos medios o con nosotros o contra nosotros, cuando no sea, por patriotismo, por egoísmo e instinto de conservación; estos serán desposeídos de sus cargos, de sus fortunas y si preciso fuera de algo más.

Que se miren todos en el espejo de nuestros soldados que con alegría y unidos como un solo hombre a sus jefes están como leones defendiendo a España.

El centinela que falleció a consecuencia de una de las bombas de los piratas, que Dios tendrá ya en el cielo, a donde van los que mueren por la Patria, ya tiene su mejor premio, y a sus padres a los que es imposible resarcirlos y consolarlos en su justo dolor se se entregarán cinco mil pesetas, además de lo que resulte del expediente que se está instruyendo por haber muerto en su puesto de honor.

Según las últimas noticias que tengo se está luchando con ventaja en todas partes y particularmente en Madrid a cuyas puertas están ya los nuestros.

Los valientes generales que dirigen a nuestros soldados son los más inteligentes del Ejército y mandan tropas inmejorables, tienen enfrente a masas sin disciplina mandadas por la escoria y deshecho de los militares por lo que no hay que dudar del resultado.

Esperemos pues para muy pronto la noticia que nos tiene prometida desde ayer el general Mola.

¡Animo pues mallorquines!

VIVA ESPAÑA!

Telegramas de los generales Franco y Mola

El Excelentísimo señor General don Francisco Franco, en telegrama dirigido al señor Comandante Militar de Baleares dice, entre otras cosas, que aquellas poblaciones que, deprimidas, cayeron en poder de las hordas socialistas, fueron saqueadas, asesinando a las personas de orden, a todos los sacerdotes y monjas, martirizando mujeres y niños y cometiendo atropellos espeluznantes.

Afirma que la situación de las columnas y de todo el frente es muy buena, siendo seguro el triunfo, y recomienda no se dé crédito a las estaciones de radio rojos, cuyas noticias son todas falsas.

Termina este telegrama enviando un saludo a las tropas y a todos los mallorquines.

En otro telegrama del mismo General, dice al Comandante Militar de Baleares:

«Felicitó esos bravos mallorquines que se batan por España y la civilización contra la barbarie roja.»

Igualmente dice el General Mola en otro telegrama:

«Enterado villano y cobarde bombardeo esa pacífica y abierta Ciudad Palma felicitó a todos por su elevado espíritu, uno de los factores principales del triunfo en el que tener confianza ya que todos los éxitos parciales que estamos obteniendo en todas partes nos llevarán al total de nuestra España.»

Un vuelo sin bombas

Ayer mañana voló a gran altura sobre la ciudad un avión, pero no lanzó bomba alguna; sin embargo, al darse la señal de alarma el público se refugió en los puntos adecuados.

De la Diputación

Suscripción pro-movimiento salvación de España.

Día 3 agosto.—Segunda lista. Una familia española tercer donativo, 1.500.

G. G. H. y R., 15. H. M. H., 500.

En memoria de Calvo Sotelo, 400. Una tía y un sobrino patriotas, 50. M. M. Vda. de Pascual, 50.

Una familia católica por la Patria, 15.

Gaspar Rullán, 25. Por Dios y por la Patria, 200. Por el Ejército, 10.

Suma, 2.765'00. Suma anterior, 209.738'95. Total, 212.503'95.

\*\*\*

Día 4 agosto.—Primera lista. Un sacerdote, 25.

Viva España, con honra, 1.000. Don Francisco Pizá Barceló, 100. D.ª Margarita Capó Campomar, 20. Don Juan Capó Rotger, 9.

P. H. P., 50. Por Dios y por la Patria, 10. Q. B., 1'0.

Un verdadero español, 100. S. L. L., 200. V. M., 75.

Viva España, 10. J. P. Un jubilado, 5.

Jaime Mariano, Trabajados, 100. Por el orden y por la paz. Segundo donativo, 50.

Para el Ejército, S. R., 50. Idem J. R., 50.

Por Dios, por la Patria y por mi dama, 5.

Contra la Generalidad que bombardea a los que llamaba «Catalans de Mallorca», 5.

Cuatro ex-comunistas muy desengañados, 4.

Contra la ingerencia rusa en nuestra Patria, 5.

Un entusiasta del Ejército español sano, 5.

Un obrero en la enseñanza, 5. Seis albañiles, 6.

Siete carpinteros, 7. Cinco metalúrgicos, 5.

Contra los rojos sin moral, 5. Una madre de dos fascistas, 25.

Un Patriota, 100. Una sirvienta española, 25.

Un sacerdote, 10. B. N. Capellán retirado, 100.

Suma, 2.262'00. Suma anterior, 212.503'95. Total, 214.765'95.

un letrero para conocimiento del público.

Los ofrecimientos recibidos en el día de hoy son de los siguientes señores, aparte de los ya publicados anteriormente.

D. Andrés Picó Alcover, Calle del Carmen, 10.

D. J. Juncadella, El Plátano Canario, Plaza Mayor, 22.

Palma 4 de Agosto de 1936.—El

## Los caudillos del movimiento

El general Franco

El Excmo. Sr. don Francisco Franco Bahamonde, jefe de las tropas de Marruecos y de las que operan en Andalucía por nombramiento de la Junta de Defensa Nacional, nació en 4 de diciembre de 1892; cuenta, por consiguiente, 43 años de edad. Ingresó en la Academia de Infantería en 29 de agosto de 1907 y fué promovido a segundo teniente el 13 de julio de 1910. Primer teniente en 1912, ascendió en 1914 a capitán por méritos de guerra, como fueron luego todos los ascensos que tuvo hasta general de brigada. Siendo comandante del Tercio llevó a cabo tales proezas que su nombre alcanzó la máxima popularidad y fué repetido por el pueblo como el de un héroe.

A partir de entonces, y hasta poco antes de su ascenso a general de brigada, Franco prestó casi siempre servicio en Marruecos, y fué durante aquella campaña uno de los factores más valiosos y decisivos. Adorado por sus tropas, compartía con ellas los más grandes peligros, con desprecio absoluto de su vida; pero no es el valor la única cualidad del general Franco, sino que a él sabe unir la pericia, la capacidad técnica y de mando, una singular cultura en todo lo que se relaciona con las cuestiones militares y una modestia extraordinaria que le hace huir de toda exhibición.

Poco después de ascender a general de brigada fué nombrado director de la Academia General Militar de Zaragoza, puesto que desempeñó con gran dignidad hasta la clausura de aquel centro, y posteriormente obtuvo el cargo de comandante militar de Baleares.

En marzo de 1934 ascendió a general de división y últimamente desempeñó el oficio de jefe del Estado Mayor Central. Ahora ocupaba el cargo de Comandante Militar de las Islas Canarias.

El general Mola

El Excmo. Sr. don Emilio Mola Vidal, jefe de las tropas que operan alrededor de Madrid, nació en Pacetas, provincia de Santa Clara (Cuba), el 9 de julio de 1887. Cursada la segunda enseñanza en Gerona y Málaga, ingresó en la Academia de Toledo, de la que salió con el empleo de segundo teniente de Infantería en junio de 1907. Obtuvo los de capitán, comandante, coronel y general de brigada por méritos de guerra, y sufrió varias heridas, entre ellas dos de gravedad, el 15 de mayo de 1911 y el 2 de octubre de 1921. Ejerció diversos mandos militares en campaña y asistió a 185 operaciones de guerra, siendo los hechos más notables de su vida militar la defensa de la posición de Dzar-Accoba, en septiembre de

## Noticias de madrugada

Desde el micrófono de Unión Radio Sevilla, a las diez de la noche ha pronunciado el General Queipo de Llano, su alocución dirigida a todos los españoles, especialmente a los sevillanos.

Ha dicho que Madrid refiriéndose a las emisiones de Radio Tetuán, no da las noticias oficiales, pero que Radio Torre y Unión Radio Madrid, mangoneadas por los marxistas, dicen una palabra de verdad? No; hacen lo que el avestruz; ven encima todo lo que va descargando sobre ellas y esconden la cabeza bajo el ala para no darse cuenta, creyendo que de esta manera pasará. Si que pasará, pero como una plisadora sobre ellos. Por cierto, que una de las cosas que hace Unión Radio Madrid, cuando ve que ya nadie cree las idioteces que dice, y que todo el mundo está convencido que son una sarta de mentiras, es impedir la radiación de otras emisoras, que dicen la verdad de todo lo que pasa en España y que pueda llegar esa verdad a los pobres pueblos engañados que aun resisten porque creen todas esas tonterías que les cuenta Unión Radio, única estación autorizada para emitir, ya que se han roto y retirado todos los aparatos de los pueblos que escuchaban otras estaciones.

Ha dicho también el General que una de las que más molestan es la de Radio Sevilla. Unión Radio dice que el espíritu de las fuerzas marxistas es formidable y que, en cambio, la moral fascista está agotada y el ejército nacional va a caer pronto en

Inspector Jefe de la G. Urbana, Ramón Trespalles.

La entrada en el bosque de Bellver

Por la alcaldía se ha decretado lo siguiente:

«Por conveniencias de orden público queda prohibida la entrada en el Parque de Bellver hasta nueva orden que por este mismo conducto se comunicará.»

1924; la liberación de Adam (Beni-Améd), en marzo de 1927, y la expedición a través de la confederación de Senhaya del Serair, Beni-Haled, Beni-Derkul y Beni-Hamido-Surakk, durante el verano del mismo año, y en la que llevó a cabo una serie de operaciones que contribuyeron eficazmente a la pacificación definitiva de Marruecos. Posee numerosas condecoraciones y es una de las figuras más brillantes del Ejército español.

Unido con estrecha amistad al general Berenguer, al encargarse éste del Gobierno en 1930, le confió las delicadas funciones de director General de Seguridad, cargo al servicio del cual puso toda su inteligencia y patriotismo, pero que solo le produjo sinsabores y persecuciones, ya que sus leales advertencias acerca de la situación de España en aquella época, que él tenía motivos para conocer como pocos, caían en el vacío o eran interpretadas al revés. Al caer la Monarquía, hecho que él tantas veces había previsto en su breve paso por la Dirección General de Seguridad, fué preso y procesado, siendo luego absuelto. A raíz de los sucesos del 10 de agosto de 1932 se le separó del Ejército, pero fué reintegrado en la escala activa al promulgarse la ley de Amnistía de 1934.

La personalidad del general Mola, que sólo era conocida entre los militares, adquirió de pronto gran popularidad con la publicación de su libro «Lo que yo supe...», narración dramática y sincera de los acontecimientos que precedieron al advenimiento de la República. De estilo fácil y suelto, como el de un escritor bregado ya en estos menesteres, interés sostenido y gran copia de datos, está avalorada además por una serie de sagaces observaciones y certeros juicios, de los que no salen muy librados muchos personajes políticos. A «Lo que yo supe...» siguieron «Tempestad, calma, intriga, y crisis» y «El derrumbamiento de la Monarquía», que en nada ceden en interés a los anteriores. Dicha obra, que lleva el título general de «Memorias de mi paso por la Dirección general de Seguridad», obtuvo un éxito extraordinario de público y de crítica, y aparte de su mérito literario y de sus dotes narrativas, constituye un documento inapreciable para todo el que quiera conocer ese período, tan obscuro aún, de nuestra historia contemporánea. Posteriormente, en 1934, publicó «El pasado, Azaña y el porvenir», y se le deben además numerosos artículos técnicos en revistas profesionales y varias obras, entre ellas la titulada «Para los oficiales de Infantería en Marruecos».

manos de los rojos. También dice que este ejército nacional tiene muchos desertores. Vosotros sevillanos, veis lo agotados que nos encontramos. Hace doce días, solo éramos dueños de Sevilla y hoy lo somos de casi toda Andalucía, no hay duda de que estamos agotados. En cuanto a los desertores, es curioso, en una guarnición como la de Sevilla, cual será el espíritu de estos muchachos que ninguno se ha pasado al campo contrario y en cambio, han sido bastantes los que de ellos se han pasado a nuestras filas. Y guardias civiles no digamos. Lo mismo pasa con los soldados engañados de Málaga que van volviendo a nuestras filas. Dicen que nos tienen bloqueados por todas partes y que vivimos todavía porque no nos quieren bombardear por razones de humanidad. Ya sabéis que lo han hecho. Han tirado sobre la columna que tenemos por Alcolea, habiendo hecho la artillería y la aviación unos 400 disparos. Doy mi palabra de honor de que no ha habido ni una sola baja en la columna. En cambio, si que las ha habido en las poblaciones civiles, lo que ha producido gran indignación en todas las ciudades contra los rojos. Como toda su acción tenga los mismos efectos, se van a quedar sin un solo partidario, porque hasta los mismos de ellos están indignados.

Unión Radio trata de justificar los bombardeos como el del templo del Pilar y otros monumentos porque dice que nosotros nos ocul-

## AVISO MUY IMPORTANTE

Se pone en conocimiento del público en general que, hasta nuevo aviso, mientras duren las actuales circunstancias, las horas de emisión de «Radio Mallorca» serán las siguientes:

- A las 9: Noticias
- > > 13: Emisión ordinaria, hasta las 15.
- > > 17: Noticias.
- > > 20'30: Emisión ordinaria, hasta las 23.
- > > 0'30: Noticias.

Palma de Mallorca, 25 de julio 1936.

## PEDRO ALCOVER MÉDICO

Participa a su clientela que tiene abierta su consulta de CIRUGIA GENERAL de 11 y media a 1 y media todos los días laborables en su CLINICA CALLE DE ALCINA, 48 - SON ESPAÑOLET. Para los avisos sirvanse dirigirse al Hospital Provincial o Farmacia Llompart - Calle del Call, 12 - Teléfono 2-3-7-4.

tamos en ellos. No creo que en el Pilar se haya ocultado jamás un soldado, en estos tiempos, más que, si acaso, para rezar breves momentos. Pero se ha dado el caso portentoso y casi milagroso de que tengo noticia de que sobre aquella hermosa iglesia han caído cuatro granadas sin que haya estallado ninguna de ellas. Gracias a lo cual se ha salvado—por ahora—el hermoso templo. Y digo por ahora, porque no será difícil que estos salvajes quieran hacerse inmortales destruyéndolo.

También dice Unión Radio — ¡sombras, morios de miedo, se villanos!—que sobre Sevilla avanza una fuerte columna y que pronto será tomada nuestra ciudad. No hemos visto movimiento ninguno en Córdoba y hoy ni siquiera han llegado a bombardear esa población los aviones rojos.

Bien es verdad que esta mañana, desde muy temprano estaban los aviones de caza dispuestos para salir a recibirlos dignamente. Si no ha llegado a Córdoba ni a Andújar esta columna que va a tomar Sevilla, creo que con el ritmo que emplea en su avance sobre nosotros llegará dentro de 40 o 50 años. De modo que id pasando miedo!

Ha llegado a mi conocimiento que en algún mercado de Sevilla corría la noticia de que se iba a bombardear esta ciudad, lo que ha producido alarma. Recuerdo que el bando de declaración del estado de guerra, decía que se aplicaría la pena de muerte a todo el que propalase noticias falsas. Sepan todos los propaladores de noticias y luego no se llamen a engaño, porque a quien me traigan como reo de esta falta se le aplicará el bando inmediata e inexorablemente.

La noticia de que la guarnición de Valencia se había pasado a nuestro bando está plenamente confirmada, no porque yo haya recibido noticias de allí, pues no he conseguido comunicar con ella, pero el Gobierno agonizante ha propuesto a Azaña la firma de decretos disolviendo los regimientos de las guarniciones de Valencia y Alicante. ¿No os acordáis de que en los primeros días del movimiento también se dictaron decretos disolviendo los regimientos de Andalucía? Esto quiere decir que estos regimientos de Levante están sublevados. Pero hay más: la Radio Valencia dijo hoy que ha habido luchas entre los marxistas y los regimientos que volvían a los cuarteles, que han causado bajas a los marxistas y han entrado a los cuarteles donde están perfectamente asegurados. Luego todo ello es cierto y Valencia y Alicante están de nuestra parte.

Es poco tiempo que les queda de vida a los marxistas. Así lo afirma al corresponsal de la Agencia Havas que ha estado visitando los frentes y ha teleografiado al extranjero diciendo que las posiciones del general Mola son formidables y posee todos los puntos estratégicos de la sierra que por ninguna parte se ven marxistas que vayan a atacarle. La Prensa inglesa se hace eco de las salvajadas que están cometiendo por todas partes los rojos y dice que le consta que el Gobierno de Madrid está en inteligencia con Trostzky y con Bela-Kun. ¡Buena ayuda!

Según Unión Radio de Madrid, resulta que lo de la columna Mangada es falso. Yo no creía capaz a Mangada—que rehuyó constantemente tomar parte en las campañas de Marruecos—de man-

dar una columna en operaciones. Pero en fin, se ven cosas raras. La columna como ya se ha explicado, cayó en una emboscada que la destruyó. Los aviones acabaron de dispersarla. La guardia civil que formaba parte de la columna se ha pasado al Ejército salvador y Mangada volvió con sus huestes deshechas a sus cuarteles de Madrid. El general Mangada—como le llaman los marxistas— intentó de nuevo el ataque y el encuentro tuvo fatales consecuencias para él, pues tropezó con fuerzas de caballería que le rodearon y ante ellas abandonó doce camiones, cinco cañones, 12 ametralladoras y gran cantidad de material de guerra.

Dice un corresponsal de prensa extranjera que el ministro de Estado habló con los diplomáticos extranjeros para decirles que el gobierno no tiene más remedio que dimitir porque no se encuentra con fuerzas para mantenerse en el mando y que para entonces está horrorizado pues no sabe lo que puede ocurrir y es incapaz de garantizar la vida de nadie.

El pueblo se va a dar cuenta del engaño en que le han tenido al asegurarle que toda España estaba en poder del gobierno y los hombres que forman éste temen que al enterarse de la verdadera situación sean ellos las primeras víctimas.

Justo castigo a esa perversidad, porque esa canalla que ve el país entero contra ellos y sigue resistiendo procurando sacar dinero de España y arruinando con esta lucha fratricida solo por ver si consigue continuar dominando, no con la ayuda de Dios—porque no creen en él—sino con la del demonio, o Trostzki o Lenin, no merece otra cosa.

Noticia lamentable es que se ha tenido que aplicar el fuero de guerra con su máximo rigor al gobernador de Huelva y al jefe de carabineros de la misma ciudad.

## DEL CARNET

El hogar de los Marqueses del Verger se ha visto aumentado con el nacimiento de una robusta niña. Tanto la madre como la recién nacida siguen en perfecto estado de salud.

## RELIGIOSAS

Santos del día  
Nuestra Señora de las Nieves y San Emigdio, obispo.

Cuarenta Horas  
Continúan en la iglesia de S. Juan dedicadas al glorioso San Cayetano de Thiene, fundador de los Clérigos Regulares Teatinos.

Por la mañana, exposición de Su Divina Majestad.  
A las siete, rezo del Santo Rosario, ejercicio, sermón y reserva de S. D. M.

—Empezan en la iglesia parroquial de San Jaime, dedicadas a San Cayetano de Thiene.  
Exposición a las seis de la mañana.

Por la tarde, después del rezo del Santo Rosario, Novena del Santo y reserva de S. D. M.

Actos religiosos  
En la iglesia de la Anunciación (Santo Hospital) fiesta dedicada a San Emigdio.  
A las nueve y cuarto, Tercia y Misa mayor.

Por la tarde, después de los actos de coro, conclusión del Triduo y reserva de S. D. M.

Nota.—Se gana Indulgencia Plenaria aplicable a las Almas del Purgatorio, visitando la imagen del Santo con las debidas condiciones.

Visita  
A Nuestra Señora de la Piedad en Santa Eulalia.

Chalets  
y solares, vendo y alquilo en Pinar Parque. Pidan informes: Ventayol, A. Alejandro Rosselló 121, Tel 1313.

## En el Ayuntamiento

La vigilancia es eficaz

El Alcalde Sr. Zaforteza, al recibir a los periodistas, además de las notas que a continuación insertamos, manifestó a los informadores que la vigilancia que prestan las fuerzas del ejército es tan cuidadosa y eficaz que puede el vecindario estar tranquilo.

Como prueba de ello, en la noche del lunes al ser relevada una de las guardias creyó notar unas luces extrañas en dirección Norte, en los confines de la ciudad, dió aviso de ello y pudo averiguarse que no había motivo alguno de alarma, pues se trataba del reflejo de la luz del faro de Porto-Pi sobre una cúpula de un edificio; pero el hecho, en sí mismo, demuestra el cuidado con que se vigila y la eficiencia de la actuación militar.

Las Comisiones municipales

Según nota facilitada por la Alcaldía he aquí cómo han quedado integradas las comisiones municipales:

Hacienda.—Don Pedro Bonet de los Herreros, presidente; don Carlos Alabern y don Juan Fiol Conrado.

Arbitrios, ordenanzas, exacciones, plusvalía y estadística.—Don Juan Fiol.

Obras y reforma interior.—Don Guillermo Cierrol, presidente; don Carlos Alabern y don Ramón Rotger.

Ensanche y murallas.—Don Juan Mesana, presidente; don Sebastián Caldentey y don Pedro Bonet de los Herreros.

Aguas y alcantarillado.—D. Juan Sastre, presidente; don Ramón Rotger y don Carlos Alabern.

Alumbrado, bomberos, reemplazos y gobierno y policía.—Don Sebastián Caldentey, presidente; don Jorge Coll y don Francisco Salleras.

Sanidad, higiene, beneficencia, asistencia social y fomento.—Don Ramón Rotger, presidente; don Guillermo Cierrol y don Francisco Salleras.

Cultura.—Don Guillermo Cierrol, presidente; don Juan Mesana y don Ramón Rotger.

Trabajo y subsistencias.—D. Jorge Coll, presidente; don Sebastián Caldentey y don Francisco Salleras.

Habrà un Teniente de Alcalde: don Guillermo Cierrol; y un Sindico: don Juan Fiol Conrado.

La propaganda de los aviones

El Alcalde nos informó de que, en sus últimas visitas, los aviones enemigos que volaron sobre Palma, se han dedicado a echar prensa redactada en sentido subversivo a favor de los hordas marxistas que realizan horribles depredaciones en los escasos lugares en que no han sido aún dominados por el glorioso Ejército español y las milicias que le prestan su concurso lleno de heroísmo.

—Entre esos periódicos—dijo el señor Zaforteza—han caído sobre Palma algunos ejemplares de «La Almudaina», una «Almudaina» falsificada en Barcelona desde luego y redactada en un sentido absolutamente contrario a la orientación del diario palmasano.

Por cierto—siguió—que en esa prensa se inserta la hilarante noticia de que las fuerzas del frente popular se han apoderado de la Isla de Cabrera y que van en ella de población en población en medio de aclamaciones de los vecindarios respectivos.

Oficina de colocación de trabajadores

En las oficinas del Ayuntamiento se ha habilitado un negociado para la colocación de obreros en paro forzoso, los que no tengan trabajo en su oficio aunque estén incluidos en listas anteriores podrán pasar por dicho negociado de 11 a 1 para atender en lo posible a sus deseos.

A su presentación deberán ir provistos de cuantos documentos tengan que acrediten su personalidad en los cuales deberán llenarse la ficha correspondiente.

Ofrecimiento de refugios

Nota de la Impección de la Guardia Urbana.

«Siguen recibiendo en esta Alcaldía, ofrecimientos por distintos señores de esta Capital, de los sótanos, que poseen para en caso de bombardeo, agradeciendo el Sr. Alcalde a los referidos Señores dichos ofrecimientos, ya que los mismos son en bien de todos los ciudadanos, rogando al mismo tiempo a dichos señores fijen en los sitios de referencia

# SERVICIO TELEGRAFICO

## NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

### Olimpiada

#### El vencedor de una carrera

Berlin 4.—El corredor Jesse Owens de los EE. UU., que causó sensación en el estadio olímpico, ayer domingo, dejando atrás a todos los demás corredores, y cubriendo la distancia de cien metros en diez segundos 3 décimas, estableció por la tarde un nuevo récord mundial, de 10'2 metros.

En una conversación después de la carrera, dijo: «Difícilmente comprendo como pude hacerlo. Me pareció de repente poseer alas. La pista de cenizas ayuda a correr muy rápidamente, y los hermosos contornos, con su aspecto de fiesta, parecían encender una llama dentro de mí, de modo que corrí como si hubiera perdido todo peso. El entusiasmo de los espectadores alemanes hizo una impresión profunda sobre mí, especialmente la actitud caballeresca del público. Digan Vdes. a todo el mundo que nos ha conquistado la calorosa hospitalidad alemana.

Jesse Owens añadió que, después de terminados los Juegos Olímpicos, permanecerá en Europa durante varias semanas, para visitarla.

#### Foot-Ball

Berlin 4.—En los Juegos Olímpicos, se celebraron ayer partidos de foot-ball entre Italia y los EE. UU., y entre Noruega y Turquía.

El primer partido fue ganado por los EE. UU. por un goal a cero.

El segundo fue ganado por Noruega, por cuatro a cero.

#### Salto de altura

Berlin 4.—El salto de altura fue ganado ayer domingo por Cornelius Cooper Johnson, de los EE. UU., que alcanzó dos metros tres centímetros; Albritton y Thurber, también de los Estados Unidos a canzaron ambos dos metros.

#### Una desgracia

Berlin 4.—El jefe del grupo de aviadores austriacos sin motor, que participan en los Juegos Olímpicos, Ignaz Stiefson, resultó muerto al estrellarse su aeroplano en el suelo, durante un vuelo de prueba, cerca del aerodromo de Staaken.

#### La jabalina

Berlin 4.—Después de los ejercicios de lanzamiento de la jabalina, por mujeres tuvo lugar la carrera de diez mil metros, que fue ganada por Finlandia.

Los finlandeses Salminen, Askola e Isoholla llegaron respectivamente primero, segundo y tercero, ganando las medallas de oro, plata y bronce.

El primero cubrió la distancia de que se trata en 30 minutos 15 segundos 4 décimas; el segundo en 30 minutos 15 segundos 6 décimas, y el tercero en 30 minutos 20 segundos 2 décimas.

#### Victorias de los EE. UU.

Berlin 4.—En el cuarto día de los Juegos Olímpicos, se ganó cinco medallas de oro, de las cuales cuatro fueron atribuidas a los Estados Unidos y una a Alemania. Se estableció un nuevo record mundial de salto y varios nuevos records olímpicos.

El tiempo fue satisfactorio, exceptuando un fuerte viento por la tarde.

Por la mañana casi todos los asientos en el Estadio estaban ocupados; por la tarde, estaban ocupados todos y además había varias centenas de personas en pie.

Poco después de las 16, Hitler apareció en el Estadio; todos los espectadores se levantaron e hicieron el saludo alemán los unos, olímpico los otros.

La mañana fue dedicada principalmente a eliminaciones y a carreras. Por la tarde empezaron las

semifinales de 400 metros con obstáculos.

La primera carrera fue ganada por Glenn Hardin, de los EE. UU. en 53 segundos 2 décimas; llegó segundo White, de las Islas Filipinas y tercero Mandikas, de Grecia. Kuerten, de Alemania y Lavenas de la Argentina, fueron eliminados.

Patterson, de los EE. UU. ganó la segunda carrera en 52 segundos 8 décimas; llegaron segundo Loaring, del Canadá y tercero Magalhaes, del Brasil. El alemán Nottbrock, el belga Bosmans y el húngaro Kovacs, quedaron eliminados.

Glenn Hardin y Patterson (Estados Unidos), Loaring (Canadá), Withe (Islas Filipinas, Mandikas (Grecia) y Magalhaes (Brasil), compiten en las finales, esta tarde.

#### Carrera femenina

Berlin 4.—Helen Stephens, de los EE. UU. igualó su propio record del mundo establecido ayer lunes; ganó la carrera llana de cien metros para mujeres, esta tarde, en 11 segundos 5 décimas.

Levaba la delantera desde el principio y ganó fácilmente. Llegó segunda la polaca Walasiewicz, que pasó delante de la alemana Krauss durante los últimos 30 metros, terminando la carrera en 11 segundos 9 décimas. La alemana Dollinger llegó cuarta y siguieron Rogers (EE. UU.) y Albus (Alemania).

#### Las carreras llanas

Berlin 4.—En las carreras llanas de 200 metros, esta tarde en el Estadio, el vencedor de los cien metros, Jesse Owens, terminó en 21 segundos 1 décima. Llegó segundo Mac Phee (Canadá), en 21 segundos 4 décimas.

En las tres otras carreras, los resultados fueron como sigue: La primera fue ganada por Orr (Canadá), en 21 segundos 2 décimas; llegaron juntos después el suizo Haenni y el americano Packard, en 21 segundos 3 décimas.

La segunda fue ganada por el holandés Reveren, en 21 segundos 7 décimas; llegó segundo Theunissen, del Sur de Africa, en 21 segundos 9 décimas; llegó tercero Hunber, del Canadá, en 22 segundos 1 décima.

La tercera fue ganada por Robinson (EE. UU.), en 21 segundos 2 décimas; llegó segundo el holandés Osendarp, en 21 segundos 3 décimas y tercero el alemán Neckermann, en 21 segundos 6 décimas.

Owens consigue un record mundial de salto

Berlin 4.—El atleta negro Jesse Owens, de los EE. UU. ganó esta tarde el final de los saltos olímpicos, alcanzando la altura de 8 metros 6 centímetros y estableciendo así un nuevo record olímpico y mundial.

A principios de esta tarde, había creado sensación, estableciendo un nuevo record olímpico en los 200 metros llanos.

El primer record del salto establecido por Owens había sido de 7 metros 87 centímetros y fue igualado poco después por el alemán Luz Long; Owens entonces saltó nuevamente, aumentando de diez centímetros la altura alcanzada. Quiso probar todavía una vez más y entonces alcanzó, como se ha dicho, la altura de 8 metros 6 centímetros, ganando la medalla de oro.

El japonés Tajima alcanzó la altura de 7 metros 74 centímetros, el italiano Maffei y el alemán

Leichum alcanzaron 7 metros 74 centímetros y el americano Clark 7 metros 67 centímetros.

### Grecia

#### Wahib Pasha, expulsado

Atenas 4.—El Gobierno ordenó la expulsión del territorio griego del exgeneral turco Wahib Pasha, que desempeñó un papel importante, como perito militar en Abisinia durante la guerra con Italia.

La Prensa, al publicar dicho orden de expulsión, añade que no obedeció a presión alguna del Gobierno italiano.

### Egipto

#### El tratado anglo-egipcio

El Cairo 4.—Las cláusulas referentes al Sudán, en el tratado anglo-egipcio, fueron provistas de iniciales; la discusión de otros asuntos que exceptuando el problema de las «capitulaciones», son de importancia relativamente secundaria, empezará ahora.

Los centros políticos, en dicha capital, creen que la delegación egipcia saldrá para Londres, donde han de tener lugar las negociaciones definitivas, el día 12 de agosto.

El alto comisario británico, Sir Miles Lampson irá a Londres al mismo tiempo y se espera que el tratado quedará firmado después de negociaciones breves.

Las cláusulas referentes al Sudán, ya provistas de iniciales, como se ha dicho, permiten la inmigración de egipcios en el Sudán sin límites y prevén una relación económica más estrecha entre Egipto y el Sudán.

Los funcionarios egipcios tendrán empleos en la administración del Sudán; dos altos funcionarios egipcios tendrán que cuidarse de los asuntos militares y de otros asuntos que interesan particularmente a Egipto.

### Francia

#### Asesinato

Argel 4.—El gran «imam», jefe de la iglesia mahometana, fué asesinado en una calle de mucho tránsito, por un árabe que se le acercó para darle el homenaje, y le mató de una puñalada, siendo la muerte inmediata.

Se cree que el asesino, tenía tres cómplices, ya policía ha detenido a cuatro árabes.

#### Aviones libertados

París.—Cuatro aviones británicos, que habían sido detenidos por las autoridades en Burdeos, y contra cuya detención el embajador de Gran Bretaña había protestado el sábado por la noche ante el gobierno francés, fueron puestos en libertad ayer domingo, y aterrizaron nanoché en Inglaterra.

#### Fallece Bierjot

París 4.—El aviador francés Biériot, que se hizo famoso en el mundo entero, efectuando por primera vez el vuelo Francia-Inglaterra, el día 25 de julio de 1909, falleció en París a la edad de 64 años.

#### Varios combates

París 4.—Según noticias procedentes de Djibuti, hubo combates violentos en Dessie y en Addis Abeba; los abisinios penetraron en dicha capital.

El número de las bajas se calcula en 27.000.

### Inglaterra

#### Fallece Lady Alington

Londres 4.—Falleció ayer en esta capital, a la edad de 33 años, Lady Alington, ahijada de la reina Mary, a consecuencia de una operación de apendicitis.

#### Acorazados alemanes

Gibraltar 4.—Un acorazado y dos cazatorpederos alemanes entraron en el Mediterráneo, pasando muy cerca del faro de Gibraltar.

#### La Conferencia de los Cinco

Londres 4.—El periódico «The Times» hablando de los resultados probables de la Conferencia de Cinco Potencias, expresa la esperanza de que ésta podrá conducir a una colaboración estrecha entre Inglaterra e Italia.

Disminuye el número de parados

Londres 4.—Como lo había previsto el ministro de Trabajo en sus declaraciones de la semana pasada, en la Cámara de los Comunes, el

número de los parados durante el mes pasado disminuyó de 50 000.

Las estadísticas del ministerio de Trabajo, en el día 20 de julio último, indican que el número de personas aseguradas y trabajando en la Gran Bretaña, excluyendo a los trabajadores de la agricultura, era aproximadamente de 10.895.000.

Eran pues 63 000 más que el mes anterior y 481.000 más que hace un año.

En la misma fecha el número de los parados era 1.652 082; de esta cifra, 1.285 805 no tenían ningún trabajo y 296 007 lo tenían con carácter intermitente.

La cifra total era inferior de 50 604 a la del día 22 de junio de 1936 y de 320.869 a la del 22 de junio de 1935.

#### Atlee a Rusia

Londres 4.—El leader de la oposición parlamentaria, Atlee, sale hoy para Rusia, en viaje de vacaciones.

#### Lord Trevelin muere ahogado

Brecon 4.—Lord Trevelin, de 91 años de edad, cayó en el río mientras estaba pescando.

Murió después que le hubieron sacado del agua.

#### Para la «Copa América»

Cowes 4.—El yate real desafió al «Endeavour II», para la Copa de América, hoy.

Es probable que la carrera tenga lugar en septiembre de 1937.

### Dinamarca

#### Llegada de Lindbergh

Copenhaga 4.—El coronel Lindbergh y su esposa llegaron a esta capital, procedentes de Berlín, el domingo.

Se proponen pasar varios días en Dinamarca.

### Yugoeslavia

#### Del viaje de Eduardo VIII

Belgrado 4.—La reina María de Yugoslavia prestará automóviles al rey de Inglaterra, durante el viaje que éste hará en Dalmacia.

Es probable que el rey Eduardo encuentre a todos los miembros de la familia real yugoeslava.

### Abisinia

#### Mercado concurrido

Addis Abeba 4.—El mercado del sábado pasado estuvo muy concurrido, con más de tres mil vendedores.

Ello prueba que reina la calma completa en la ciudad.

#### Sumisión a Italia

Debrabrehan (Abisinia) 4.—Delegados de siete regiones de la zona de Uarana hicieron la sumisión a Italia en nombre de dichas regiones.

En Sidamo se sometieron tres jefes «guggi», dos pertenecientes a la cábila «galla», y el otro a la cábila «halo».

En Neghellí, hicieron la sumisión Arussi, Girri y Giarra.

### Italia

#### Turismo

Nápoles 4.—Cien jóvenes húngaros, y 50 austriacos, llegaron a dicha capital, en viaje de turismo por Italia.

#### Viaje de estudios

Gorizia 4.—Ochenta maestros americanos de origen italiano, que están efectuando un viaje de estudios por Italia, visitaron los campos de batalla del Isonzo, de Carso, Sabotino, San Michele, Monte Santo, y Redipuglia.

#### El ferrocarril de Djibuti

Roma 3.—Se ha llegado a un «modus vivendi» entre el gobierno italiano y la compañía del ferrocarril de Djibuti, referente a los transportes entre Djibuti y Addis Abeba.

Dicho acuerdo permanecerá en fuerza hasta el día 31 de diciembre próximo, de modo que habrá tiempo suficiente para llegar a un acuerdo definitivo.

#### Noticias desmentidas

Roma 4.—El «Giornale d'Italia», con el título «Las fábulas continúan», escribe que las agencias y los periódicos ingleses continúan su campaña de noticias falsas.

Según comunicado de Djibuti a la «United Press», tuvieron lugar unos combates nuevos alrededor de Addis Abeba y de Dessie.

El ras Seyum, después de un combate violento, se habría apoderado de Dessie, dando muerte a siete mil italianos.

Dos hijos del ex ras Cassa, Aberra y Guandesen, habrían ocupado una parte de Addis Abeba.

El «Sunday Times» escribe que, según noticias procedentes de Djibuti, un hijo del ras Cassa dirigió dos ataques contra Addis Abeba.

Es inútil decir que los pretendi-

dos ataques abisinios contra Dessie y Addis Abeba existieron solo en la imaginación de los agentes.

Las verdaderas noticias de la Etiopía italiana son excelentes.

Las sumisiones de jefes de tribus aumentan cada día, y también en los territorios no ocupados todavía.

La organización militar, política y administrativa italiana en los territorios ocupados va progresando rápidamente.

El trabajo italiano tomó la posesión activa de un territorio que civilizar.

Todas las informaciones de la «British United Press» intentan inútilmente sustituir ficciones a la realidad.

### Alemania

#### La misa celebrada por el Nuncio

Berlin 4.—S. A. E. Principe de Piemonte asistió ayer a la misa celebrada por el Nuncio de S. S. en la iglesia de la colonia italiana, en esta capital.

Los ministros Thaon de Revel, Alfieri, y el embajador Attoico, como también todas las personalidades principales de la colonia estaban presentes.

#### Comida

Berlin 4.—El ministro de Propaganda del Reich, Goebbels, invitó a comer a. ministro italiano de prensa, Alfieri.

Ambos presenciaron los Juegos Olímpicos.

#### Los hijos de Mussolini a Berlín

Berlin 4.—Ayer por la tarde, a las seis y 18 minutos, llegaron por vía aérea a dicha capital Bruno y Vittorio Mussolini, que habían emprendido el vuelo en Riccione a las 8 y 10 minutos de la mañana, y que cruzaron los Alpes con su aeroplano de tres motores, a la altura de cinc omil metros, a pesar de las malas condiciones atmosféricas.

Ambos llevaban el uniforme de oficiales de la aviación italiana.

Las autoridades les dieron la bienvenida, y el público les acogió con simpatía.

#### Las colonias alemanas

Londres 3.—Referente al asunto de la devolución a Alemania de los territorios bajo mandato, el periódico inglés «Sunday Dispatch» escribe que existen bastantes precedentes para la devolución del Tanganyika, es decir la que fué colonia alemana en el Este de Africa.

Por ejemplo, Inglaterra devolvió la Martinica a Francia tres veces, y la isla de Guadalupe cinco veces.

Curacao fué también devuelto a Francia. Cuba fué en un tiempo británico, y se devolvió a España después.

#### Conferencia diplomática

Berlin 4.—El Gobernador del Banco de Francia, Labeyrie, comió ayer lunes en casa del Dr. Schacht y entre los invitados se encontraban el embajador de Francia en Berlín, Francois Poncet, y el barón von Neurath.

Durante la mañana, Schacht y Labeyrie habían celebrado una larga conferencia con el espíritu amistoso tradicional entre los dos grandes Bancos de emisión.

Por la noche Labeyrie asistió a una función de gala en el teatro del Estado.

Goering, que también asistía, le recibió durante un intervalo.

Es probable que el Dr. Schacht devuelva la visita de Labeyrie en París, este mes.

#### Una campana histórica

Kiel 4.—La campana del acorazado alemán «Hindenburg» que los mismos alemanes echaron a pique en Scapa Flow, ha sido tra-

da a Kiel por el crucero británico «Neptune», y será devuelta a la marina alemana dentro de algunos días.

La campana que ha sido pintada con los colores nacionales alemanes, negro, blanco y rojo, está colocada en un sitio de honor a bordo del crucero británico, sobre un pedestal cubierto de la bandera alemana.

Los marineros del «Neptune», que permanecerán en Kiel hasta el día 19 del mes actual, jugarán un partido de rugby con marinos alemanes.

#### Las estadísticas del Reichsbank

Berlin 4.—Las estadísticas de la Reichsbank, publicadas hoy con fecha de 31 de julio último, indican que la reserva en oro de dicho establecimiento ha disminuído de 2 millones, siendo actualmente de 72 millones.

#### Accidente automovilista

Limerick 4.—Compiendo para el «grand prix» internacional el automóvil del duque Grafton chocó contra un muro y se incendió.

El duque falleció más tarde.

### Estados Unidos

#### La cuestión minera

Washington 4.—Se teme una división entre los laboristas americanos sobre los puntos sometidos por el leader de los mineros Lewis que está tratando con el apoyo de cuarenta por ciento de las federaciones que cuentan cuatro millones de miembros de formar una trade-unions para las industrias sobre el modelo inglés.

La oposición pide que las federaciones expulsen a Lewis y a los que le apoyan y que representen a doce uniones acusandoles de fomentar la rebelión.

Las federaciones celebrarán una sesión secreta y se hará todo lo posible para evitar un conflicto abierto antes de las elecciones.

## CUPON 8-4

para invertir en publicidad en este periódico.

Reuniendo la serie de cupones que aparecerán todos los días, debidamente numerados, al final de mes podrán invertirse en publicidad a razón de 2'50 cada colección completa.

Caduca el 31 Julio 1937

ANTES de retirar sus trajes, hay que lavarlos en seco.

## IDEAL

LAVA SU ROPA

Tel. 1011

Espartero, 9 - Sta. Catalina  
SERVICIO A DOMICILIO

## TRAMITACION

Expedientes Matrimonio Civil, Carnets para CHOFERS 1.ª, 2.ª, Traspaso de Automóviles, Licencias de Caza y Armas, Certificadas de todas clases.  
AGENCIA OLIVER  
San Jaime, 9. Tel. 1919. Palma

## Se vende

Unos cuatrocientos metros de via con sus traviesas de hierro, y un desvío, diez vagones de varias clases, rodámenes de recambio y cojinetes para las mismas.

Informes: Cementos Borrás, Gilbert de Centellas, 26.

## TUI

dijiste cien veces que la vida en España era imposible.

## TUI

admitiste como necesario el sacrificio para lograr la paz.

La hora del sacrificio es la que vives.

Súfrelo serenamente.

dignamente...

Será brevel

Tras él asoma la paz,

fructífera,

Inagotable!

Por España une a los del Ejército y milicias ciudadanas tus sacrificios con gallardía, con serenidad!

**TODO POR ESPAÑA! ¡VIVA ESPAÑA!**

## Disposición del Comandante Militar SOBRE LA SEÑAL DE ALARMA

Con el objeto de evitar las confusiones que se producen al tocar «En Figura» dando la señal de alarma anunciando la llegada de aviones enemigos, el señor Comandante Militar ha dispuesto lo siguiente:

- 1) La señal de alarma será dada por la campana d'en Figura y por la sirena de la estación del ferrocarril previo aviso por teléfono desde la Comandancia Militar.
- 2) Todas las demás fábricas o centros donde tengan sirenas repetirán la misma señal acto continuo, para cuyo objeto se mantendrán en constante atención.
- 3) La señal consistirá en tres series de cuatro pitadas cortas dadas en pequeños intervalos.
- 4) Cuando desaparezca el peligro, y previo aviso telefónico desde esta Comandancia se repetirá la señal, pero dando solamente una serie de cuatro pitadas cortas.
- 5) Cuando el vecindario oiga la señal de alarma adoptará las precauciones que en repetidas veces se han radiado.

# Fontilles y su médico

De una pequeña tragedia provinciana

Esto era un bella región levantina, donde el azul de su mar y el rojo de su sol, reflejan cada día irisaciones nuevas de variado color en las agrestes laderas de sus montañas. Aquí y allá un risueño y escondido rincón. Una fuente de agua cristalina, sembrando el valle de perlas, transmite al caminante su dulce melodía, que nos recrea a todos después cuando hemos leído con emoción ciertos pasajes de «Las cerezas del cementerio» o «El abuelo del Rey». Este rincón, del que ahora escribimos, por la frescura y hermosura de sus fuentes, lo conocieron siempre por «Fontilles».

Pero a esa dulce tierra, como manchándola en su luzura, la corroe en pueblos y caseríos un mal secular: la lepra. En muchos de sus lugares, separada, en las afueras, abandonada y temida de todos, hay una casona desvencijada, hogar del horror a la que nadie se aproxima. El pan a sus moradores se arroja de lejos, como se lanza una piedra, y silenciosa la tragedia se renueva por generaciones en familias enteras, que, con el humor de sus llamas, rezuman a la vez odios al prójimo, que así les reduce y abandona.

Un día un apóstol—¡un jesuita, señores sectarios!—dió en la loca rareza de recorrer albergue por albergue lavando las úlceras pestilentes de aquellos miserables y jugando con ternura sus odios.

Al conjuro de sus palabras de caridad los ricos todos de aquella comarca vertían sus bolsas, y en muy pocos años surgía en Fontilles la más estupenda maravilla que vieron los hombres. Díjérase que no era aquella un asilo de horribles apesados, sino un paraíso de seres felices, a quienes por avivar y ennoblecer los sentimientos del espíritu hacíase esfumarse en el

olvido el lastre lastimoso de sus cuerpos.

Al eco de su fama acudían allí celebridades médicas de todo el mundo, que, impresionados por lo que sus ojos veían, escribían como un doctor argentino al director: «Cuando habéis logrado sobrepasar cuanto también con los sentimientos naturales de la humana filantropía, con la ciencia y con el dinero pudiéramos lograr. Al visitar Fontilles he presenciado un milagro, renovado día tras día, de nuestra divina religión.»

Y era verdad. Entre las fuentes cristalinas de Fontilles, como nuevo Moisés, el padre Ferris hizo brotar otra, cuya agua apagaba esa sed, esa ansia sobrehumana que sienten nuestras almas por la naturaleza de lo eterno, por la sensación de lo divino, que eleva y nos aleja de las amarguras y tristezas de este valle de lágrimas.

Más la obra del padre Ferris, poco a poco o muy imperfecta hubiera sido sin la tenaz cooperación de un joven médico, soñador, sempiterno optimista, amigo de todos, carácter de ángel y alma de héroe. De ese heroísmo anónimo que nunca dice de ello y el sol. Si las penas mitigadas, si las amarguras endulzadas por él nos hablaran, ¡cuánto de nuestro hombre nos dijeran...!

Naturalmente tal, espíritu denodado, no hubo en él acción ni pensamiento que no señalara hacia Fontilles. Silenciosamente, y muy en especial en los años de agobios, una gran parte de sus ingresos corrían sin cesar hasta la caja de Fontilles, lejos de llena, exhausta. Pudo muy bien ser rico, y lo fueron los suyos, de no haberle avasallado ese sentimiento de caridad y filantropía que tanto ennoblesce a los médicos, y de haber

sentido como otros—un poco nada más—ese profesionalismo industrializado que con harta frecuencia prostituye hoy el oficio.

Pero sin acaparar riquezas materiales, fué opulento en las del espíritu y en saber deleitarse con esa satisfacción del buen aportado y conseguido de las almas próceres. Claramente que, siendo así, su sentimiento natural se hubiera al fin saciado cuando, al cabo de treinta años de labor tenaz y desinteresada, viera enaltecido Fontilles a la cumbre de fama y perfección que hasta hace muy poco gozaba; cuando el Estado, celoso y orgulloso de su prestigio, quisiera protegerlo como suyo. Su fino instinto, sin embargo, paliaba su entusiasmo, temeroso con sobrada razón de que algún día, sin precisar y pesar tanto como ante la humana caridad, la fuente que al influjo apostólico del padre Ferris brotara caudalosa perdiera de su gracia.

¿Acertó nuestro médico en su temor? El tiempo lo dirá; mas no hará mucho—como cosa de un año o poco más—, uno de los centros científicos flamantes de Madrid destacó a Fontilles una de sus misiones típicas, que pretendía estudiar e investigar sobre la lepra. Nuestro hombre recibió muy bien al científico en ciernes, como hacíalo con todos, aun cuando amigos suspicaces, conocedores de ciertas modalidades de una parte de lo que se dice vida científica en España, le advirtieran, prudentes, sus suspicacias respecto a la auténtica finalidad de la visita.

Parecería extraño, pero lo cierto es que, casi coincidente con ese momento crítico, aquellos apesados de Fontilles, antes tan dulces, murmuraban, protestaban ya, y en sus ojos se vislumbraban otra vez antiguos y dormidos destellos.

Después algunos comunicados en ciertos periódicos nos decían de tiranías y abandonos en Fontilles, y hasta un sabio leprólogo, hoy diputado, alzó su voz en el Parlamento contando no sé qué cosas raras de Fontilles, y expuestas de manera que no es corriente en los sabios.

Nuestro amigo empezó ya entonces a perder su sonrisa. Animoso, pensó lo que pensó y se vino a Madrid. Sincero como era, enfrentado al peligro, él lo vencería salvando su Fontilles, y hombre de sentimientos liberales bien probados, no dudaba tampoco de encontrar buena acogida en los medios

oficiales, en donde, blasonándose de ciencia y modernismo, saca un tanto la oreja un sectarismo que en Europa pasó hace mucho tiempo de moda. Habló, escuchó, observó y... calló después, comprendiendo su engaño, y hasta no pudo menos de sonreír, socarrón, cuando, más o menos queda, se le dijo al oído que nada habría de temer por él y su Fontilles, si, siguiendo la corriente del día, quisiera señalarse como un representante más de la Medicina política, hoy tan en boga en los nuevos partidos.

Ni que decir tiene que al punto volvióse nuestro hombre a su Valencia, sin querer oír ni hablar más.

Adelante con nuestra edificante historia provinciana. Llegamos al momento en que, como medida de prudencia, se avisa a nuestro amigo de no pisar por una temporada el suelo de Fontilles. Sus leprosos, por los que tantos diéramos fortuna, suprimiera descansos y goces de familia, sacrificara sus veladas en estudios y recorriera a su costa clínicas europeas, no le toleraban.

Y fué entonces cuando en nuestro hombre—al decir de quien le atisbaba más de una vez—se vieron en sus ojos una que otra lágrima furtiva.

Yo no sé que sucedió al fin. Ninguno de sus amigos lo sabemos. Observamos, sí, que su alegría ingénita bajó de diapason. Que en su dulce mirada ya no brillaba tanto estos colores del cielo levantino. Un día más, y sorprendiéndonos la noticia de que se había marchado de este mundo sin decirnos adiós, y nadie nos quita la idea de que en esa huida hay una pequeña gran tragedia, querido lector.

¿Su nombre? Si cuando en vida a él se preguntase, a buen seguro que por modestia lo callara. Suena a sencillo, si bien más de un sabio dermatólogo lo conoce, y en las obras clásicas—en esta y otras lenguas escritas—que tratan de esas cosas se puede siempre ver como unido a Fontilles: Mauro Guillén. Mientras viva Fontilles, como el del padre Ferris, vivirá su recuerdo.

Pero si del todo se secura la fuente que nos hizo brotar aquel apóstol, y ese chorro laico y pseudo-científico que han soltado sobre España prevaleciera también en el valle de Fontilles, ¿Fontilles podrá vivir?...

E. M.

## ESPAÑOLES, ¡VIVA ESPAÑA!

Nuestro noble Ejército sigue su lucha por la salvación de la Patria.

Hasta ahora, no puede ser más satisfactorio el éxito de su alto empeño.

Y esto hace esperar confiadamente en el triunfo final.

Secundemos todos con nuestros esfuerzos, con patriótica entereza, cada cual en su puesto, al glorioso Ejército que lucha por tan elevada causa.

Para que así pueda ver cumplido su anhelo de salvar a la amada Patria.

¡VIVA ESPAÑA! ¡VIVA SIEMPRE ESPAÑA!

## Hermanos Alomar

De los Hospitales y Facultad de Medicina de París

### BLENNORRAGIA

Reciente y crónica, curación rápida y rápida, de 3 a 6 aplicaciones mediante su aparato (25 años de éxitos)

Urinarias — Impotencia — Sífilis y Enfermedades de la Piel

CONSULTORIOS { Avenida de Alejandro Rosselló 117. — Tel. 2321 Calle del Mar, 21. (Frente al Lírico)

LA VERDAD, el purgante preferido por todo el mundo es el ricino «Naranjil», que se ha impuesto por su eficacia y su excelente sabor. Ningún otro lo supera. Rechace imitaciones y esta siempre el delicioso ricino «Naranjil» en su envase con mirilla transparente de papel cristal. De venta en Farmacias.

### Asegúrese

Contra el riesgo de un fallo en su hogar en LA PREVISORA LLORQUINA entidad legalmente establecida y que por una pequeña cuota mensual le preserva de toda molestia y gasto.

Francisco Sancho, 35, Teléfono Palma.

### Alquilo

una planta baja en la Libertad, tres dormitorios y jardín.

Informes: Calle 11 n.º 10, al Plaza de Toros.

### Casa económica

5 a 6 habitaciones, con huerta, obra M. Fomento Turismo.

### Se alquila

Un primer piso muy céntrico, pequeño, con agua propia para oficina, peluquería, por pesetas noventa.

Razón: «La Java» Colón, 34. Pa.

Para anunciar en este periódico, acuda a la Administración: Calle Dantón n.º 2. Teléfono 1745.

## C. Pascual

Médico especialista

Piel, Sífilis y Vías Urinarias, Prostatitis, defectos sexuales, impotencia úlcera de las piernas.

Aplicación del 914 y 606 a 5 ptas.

Diaternia corrientes eléctricas.

Lámpara de cuarzo, etc.

Consulta de 11 a 1.

Consulta económica de 6 a 8, 2 ptas.

Mesquida, 9. (Junto al Borne).

### Exposición de Cocinas

La casa mejor surtida en cocinas, estufas y chimeneas. Construcción de ejes, bujes, sombreros para carro, bombas, atefotas, válvulas, bridos, compuertas, pueras para acometidas de agua, a precios baratísimos. Taller de José Cortés. Plaza San Antonio, 33. Palma.

Compraría coche pequeño para reparto preferible Citroen.

### Vendo una casa

Frente al mar en C'an Pastilla por 1800 duros y varios solares pequeños.

Precio reducido.

Informes: Plol, 24.

Lea las obras de Teófilo Ortega

FOLLETON DE «EL DIA» 11

## El Recluta

POR

ERCKMANN - CHRIATAN

en la sombra, nos detuvimos a abrazarnos.

La tía Gredel decía gritando:

—¡Ah! ¡ladrones!... ¡ahora se llevan hasta los cojos!... ¡hasta los inútiles! ¡Todo lo quieren! ¡Que vengan, pues, a buscarnos a nosotros!

La gente se reunía, y el carniceiro Sepe, que cortaba allí en su puesto le dijo:

—En nombre del Cielo, tía Gredel, calle usted... serían capaces de meterla en la cárcel

—Pues bien, que me metan—exclamó—, que me metan; ¡digo y repito que los hombres son unos cobardes en consentir tales horrores!

Pero habléndose acerca del alguacil, nos marchamos juntos llorando. Después de dar la vuelta a la esquina del café Hermerlé, entramos en casa. La gente nos miraba desde las ventanas diciéndose: «He aquí otro que también va a partir.»

Sabiendo el señor Goulden que la tía Gredel y Catalina vendrían a comer con nosotros el día de la revisión, había mandado traer del «Carnero de Oro» una oca rellena, y dos botellas de excelente vino de Alsacia. Convencido de que iba a ser declarado inútil, quedóse sorprendido de vernos entrar juntos

en semejante situación.

—¿Qué significa eso?—dijo levantando su gorra de seda sobre su calva y mirándonos con ojos extraviados.

Sin fuerzas para contestarle, me eché en un sillón prorrumbiendo en llanto. Catalina se sentó junto a mí, rodeando mi cuello con sus brazos, y los dos redobiamos nuestros sollozos.

La tía Gredel dijo:

—Los miserables lo han dado por útil.

—¡No puede ser!—dijo el señor Goulden, dejando caer los brazos.

—Sí, no puede verse cosa peor—repuso la tía—; eso prueba la maldad de esas gentes.

Y, animándose cada vez más, agregó:

—¡Y no habrá una revolución! ¡Y esos bandidos serán siempre los amos!

—Vamos, vamos, tranquilícese usted, tía Gredel—decía el señor Goulden—. En nombre del Cielo, no grite tanto. José, cuéntame con calma la que ha pasado; se han engañado... no puede ser otra cosa... ¡El señor alcalde y el médico del hospital no han dicho nada!

Entonces le conté, gimiendo, la historia de la carta. La tía Gredel, que ignoraba todo, se puso a gritar levantando los puños:

—Ah! ¡bríbón! Dios le lleve una vez a mi casa, que si esto sucede le parte le cabeza con mi hachuela.

El señor Goulden estaba consternado.

—¿Cómo! ¡no has gritado que era falso!—dijo—; ¿esa historia es verdadera?

Y al verme bajar la cabeza sin contestar, juntó las manos añadiendo:

—¡Ah! ¡juventud, juventud que en nada piensas!... ¡qué imprudencia!... ¡qué imprudencia!

Y se puso a recorrer, agitado, el aposento; luego se sentó para limpiar sus gafas, mientras la tía Gredel decía:

—Sí, pero se llevarán chasco; de nada servirán sus maldades, pues esta misma noche José estará ya en el monte, en camino de Suiza.

Al oír esto el señor Goulden tomó un aspecto grave, frunció las cejas y dijo a los pocos momentos.

—Es una desgracia... una desgracia... pues José es realmente cojo... Más tarde lo conocerán; el pobre podrá andar dos días sin quedarse detrás y sin caer enfermo. Pero hace usted mal, señora Gredel, en hablar como lo hace y en darle semejante consejo.

—¿Qué tiene usted que decir de mi consejo?—repuso mi tía—; ¿conque está usted también de parte de los que quieren hacer matar a esas gentes?

—No—respondió—, yo no estoy por las guerras, sobre todo por aquellas en que centenares de hombres pierden la vida por la gloria de uno solo. Pero esas guerras para conquistar gloria y reinos ahora, sino para defender el país, que se ha comprometido a fuerza de tiranía y de ambición.

Al presente se quiere la paz. Desgraciadamente, los rusos avanzan, los austriacos se les unen y nuestros amigos los prusianos no esperan más que una ocasión favorable para caer sobre nosotros; si no se va a su encuentro vendrán ellos a encontrarnos y tendremos que defendernos contra Europa entera, como el 93. Eso es distinto de las guerras de España, Rusia y de Alemania. Y yo, viejo como soy, tía Gredel, si el peligro continúa aumentando y si se tiene necesidad de los veteranos de la República, me avergonzaría de ir a hacer relojes a Suiza, mientras que otros vertieran su sangre en defensa de mi patria.

Por lo demás, tenga usted en cuenta que los desertores son despreciados en todas partes. Después de semejante acto, no se echan raíces en parte alguna y se vive sin padre y sin madre, sin patria ni hogar... Se ha juzgado uno incapaz de cumplir el primero de sus deberes, que es amar y sostener el país.

Después de esto calló, y se sentó a la mesa con aire grave.

—Comamos—prosiguió tras un instante de silencio—, pues dan las doce. Señora Gredel y Catalina, siéntense ustedes.

Las dos mujeres se sentaron y comimos; yo pensaba en las palabras del señor Goulden, que me parecían justas, y la tía Gredel apretaba los labios mirándome de cuando en cuando para leer mi pensamiento. Al fin dijo:

—¡Me río de un país en el cual se echa mano de los padres de familia, después de haberse llevado a los mozos! Si me encontrase en lugar de José partiría en seguida.

—Escuche usted, tía Gredel—contesté—; ya sabe que nada deseo tanto como la paz y la tranquilidad; sin embargo, no quisiera huir a otros países como un «helmathslöss». A pesar de eso, haré lo que Catalina quiera: si me dice que me vaya a Suiza, me iré...

Entonces Catalina, bajando la cabeza para ocultar sus lágrimas, dijo por lo bajo:

—No quiero que se te pueda llamar desertor:

—¡Pues bien, haré como los otros!—exclamé—; puesto que los de Falsburgo y del Darsberg parten para la guerra, yo también partiré.

El señor Goulden no hizo observación alguna.

—Cada uno es libre de hacer lo que le parezca—dijo—; pero estoy contento de que José piense como yo.

Volvíamos a guardar silencio, y a eso de las dos levantóse la tía Gredel y tomó su cesta. La pobre mujer parecía abatida y dijo:

—José, no quiero escucharme, pero lo mismo da; Dios mediante, todo eso concluirá; tú volverás si El quiere y mi hija te esperará.

Catalina echóme los brazos al cuello llorando a lágrima viva, y yo más aún que ella; de modo que el mismo señor Goulden se enterneció.

Por fin Catalina y su madre bajaron la escalera, y desde la puerta la tía Gredel me gritó:

—Procura venir al menos una o dos veces a mi casa, José.

—Sí, sí—le contesté, cerrando la puerta.

Mis piernas no podían sostenerme; nunca había sido tan desventurado y aun hoy día no puedo pensar en ello sin que me oprima el corazón.

VII

Desde aquel día no tuve cabeza para nada. Primero procuraba entregarme al trabajo, pero sin cesar me distraía, y entonces el señor Goulden me dijo:

—José, deja eso... aprovecha el tiempo que te queda que estar con nosotros; vete a ver a Catalina y

a la tía Gredel. Yo creo que te via te declararán inútil, ¿sabes? Sin embargo, necesitan a gente, que no sé adónde irán a parar.

Todas las mañanas me iba a Cuatro Vientos y pasaba los días al lado de Catalina y la tía Gredel. Ambos estábamos tristes sin embargo, éramos al mismo tiempo felices y nos amábamos más que antes. Catalina cantaba a veces de cantar como los buenos tiempos; pero de repente cesaba el canto y se echaba a llorar. Entonces llorábamos también, y la tía Gredel volvía a decir las guerras que son la gracia de todo el mundo, y que el Consejo de revisión me había ser ahorrado, porque unos bandidos que se enternecieron para envenenar la existencia de los demás. El oíría gritar y se soaba un poco, y nos parecía una tenia razón.

Aquella noche, eran las ocho y las nueve cuando regresé a la casa. En aquel momento se cerraban las puertas, y vi, al pasar, todas las posadas estaban llenas de quintos y de veteranos inútiles que bebían juntos. Los reclutas pagaban siempre; los otros, con la granstina gorra de cuartel, y la granstina sobre la oreja, la granstina y el viejo corbatín que se le colgaba del cuello de la camisa, se retiraban los bigotes contando con sus dedos.

No podía verse cosa más aborrecible que aquellos turgidos de de humo, con el quince de las sombrías vigas, aquellos espadachines y aquellos bebiendo, gritando, golpeando las mesas como ciegos; y de en la sombra, la vieja